

Clínicas de vacunación en otoño a través de
MMSD
Noviembre 2022



MMSD, en asociación con SSM Health, organizará dos clínicas de vacunación este otoño para estudiantes, sus familias y el personal escolar. Se ofrecerán las siguientes vacunas:

- ❖ **La vacuna de Pfizer contra el COVID-19 - para niños de 5-11 años (dosis pediátricas), adolescentes y adultos**
- ❖ **La vacuna contra la influenza - para niños de 5 años y mayor (dosis pediátricas), adolescentes y adultos**
- ❖ **La vacuna Tdap (triple bacteriana) - para cualquier persona de 11 años y mayor**

Clínica #1

Jueves, 3 de noviembre entre las 3:30-7:00 pm en la Escuela Primaria Emerson

- Para niños de 5-11 años: La 1ª o la 2ª dosis de la serie primaria de Pfizer contra el COVID, o la dosis de refuerzo bivalente
- Para niños de 12 años y mayor y adultos: La 1ª dosis, 2ª dosis, o dosis de refuerzo bivalente
- Las vacunas contra la influenza - para todos de 5 años y mayor
- La vacuna triple bacteriana - para todos de 11 años y mayor

Clínica #2

Sábado, 5 de noviembre entre las 9:00 am - 1:00 pm en la Escuela Preparatoria Memorial

- Para niños de 5-11 años: La 1ª o la 2ª dosis de la serie primaria de Pfizer contra el COVID, o la dosis de refuerzo bivalente
- Para niños de 12 años y mayor y adultos: La 1ª dosis, 2ª dosis, o dosis de refuerzo bivalente
- Las vacunas contra la influenza - para todos de 5 años y mayor
- La vacuna Tdap - para todos de 11 años y mayor

Acciones para tomar

1. Programe su cita:

Escuela Primaria Emerson, jueves, 3 de noviembre entre las 3:30 - 7:00 pm

[Niños de 5-11 años Sign-up Genius](#)

[Niños de 12 años y mayor y Adultos Sign-up Genius](#)

Escuela Preparatoria Memorial, sábado, 5 de noviembre entre las 9:00 am - 1:00 pm

[Niños de 5-11 años Sign-up Genius](#)

[Niños de 12 años y mayor y Adultos Sign-up Genius](#)

2. Por favor leer:

- a. La [hoja informativa](#) para la serie inicial de Pfizer contra el COVID y la dosis de refuerzo bivalente para niños de 5-11 años
- b. La [hoja informativa](#) para la serie inicial de Pfizer contra el COVID y la dosis de refuerzo bivalente para niños de 12 años y mayor y adultos
- c. La [hoja informativa](#) para la vacuna contra la Influenza ([Español](#)), ([Hmong](#))
- d. La [hoja informativa](#) para la vacuna Tdap ([Español](#)), ([Hmong](#))

3. Llene el formulario de consentimiento - Completar éste de antemano facilitará el proceso en la clínica.

- a. [El formulario de consentimiento para la serie inicial y la dosis de refuerzo bivalente de Pfizer para niños de 5-11 años de edad](#) ([Español](#))
- b. [El formulario de consentimiento para la serie inicial y la dosis de refuerzo bivalente de Pfizer para niños de 12 años y mayor y adultos](#) ([Español](#))
- c. [El formulario de consentimiento para la vacuna contra la Influenza](#) ([Español](#))
- d. [El formulario de consentimiento para la vacuna Tdap](#) ([Español](#))

4. Carné de vacunación: Por favor traer su carné de vacunación de COVID-19 en caso de que sea la 2ª dosis o dosis de refuerzo.

5. Tarjeta de seguro médico: Por favor traiga su tarjeta de seguro. SSM Health facturará a su compañía de seguros por las vacunas contra la gripe y la Tdap; sin embargo, no habrá ningún costo para ninguna persona. Todos son bienvenidos aunque no cuentan con seguro médico.

Información

1. **Enfermedad/Cambio de planes:** Por favor quédese en casa si está enfermo. No hay necesidad de notificarnos si usted no puede asistir a su cita debido a una enfermedad u otra razón. Si no puede asistir a la clínica de vacunas, [haga clic aquí](#) para programar una vacuna en otra clínica local.

2. **Hora de llegada:** Por favor no llegue más de 5 minutos antes de la hora de su cita. Esto facilitará el proceso en la clínica y evitará congestión con el estacionamiento.
3. **Qué vestir/traer:** Ya que no hay privacidad en el área de vacunas, le recomendamos el uso de una camisa de manga corta y traer una chaqueta o sudadera para abrigarse, ya que la temperatura en la escuela puede fluctuar. Puede ser que permanezca en la clínica durante unos 30 minutos, por lo que es recomendado traer algo para mantenerse ocupado.

¿Tiene preguntas? Por favor contacta la enfermera de cabecera Dawn Sebranek al correo dmsebranek@madison.k12.wi.us, o al número telefónico 608-572-7412 (Google Voice)